

Publié dans *Septentrion* 2016/1.

Voir [www.onserfdeel.be](http://www.onserfdeel.be) ou [www.onserfdeel.nl](http://www.onserfdeel.nl).

## **«Les plus beaux poèmes des meilleurs poètes» : quarante ans de «Poëziekrant»**

Willy Tibergien (° 1945) créa le *Poëziekrant* en 1976. Son objectif était de promouvoir et de populariser la poésie par l'intermédiaire d'une revue. La publication très modeste des débuts est devenue, au cours des quarante dernières années, en Flandre et aux Pays-Bas, la revue phare traitant de poésie et, avec ses 1 400 abonnés en moyenne, l'un des périodiques littéraires les plus importants de l'espace néerlandophone. Tibergien n'en resta pas là. En 1980, il fonda le *Poëziecentrum*<sup>1</sup>, qui, après quelques déplacements, s'installa définitive-

ment dans le *Toreken*, l'édifice historique qui domine le *Vrijdagmarkt* à Gand. Le centre de documentation accueille les amateurs de poésie en quête d'informations. Les combles du *Toreken* abritent de nombreuses activités littéraires, telles que des présentations de livres et des interviews publiques. Au rez-de-chaussée se trouve le magasin de la poésie. Et aussi la maison d'édition, lancée par Tibergien en 1983, dans l'intention de combler les lacunes du paysage littéraire en publiant les œuvres de poètes débutants et moins connus. Pendant longtemps, le *Poëziecentrum* a mis essentiellement sur le marché des anthologies, comme la série *Dichters van nu* (Poètes d'aujourd'hui), dont chaque numéro présentait une sélection de poèmes d'un auteur. Mais il y eut aussi des anthologies plus étendues. *Hotel New Flandres* (2008), dont Dirk Van Bastelaere, Erwin Jans et Patrick Peeters voulaient faire une véritable histoire de la poésie flamande d'après 1945, fut la plus remarquée. Au cours des dernières années, le *Poëziecentrum* s'est consacré aussi à l'édition de recueils des œuvres de poètes de haute qualité, qui n'ont cependant jamais bénéficié de la reconnaissance du grand public. Mais le *Poëziekrant* offre bien plus encore. Le périodique bimestriel propose aux poètes combattifs des concours auxquels ils pourraient prendre part; les organisateurs d'événements peuvent annoncer ceux-ci dans la revue. Celle-ci suit aussi de près tout ce qui se passe dans le monde littéraire. Ainsi les numéros à thème consacrés aux poètes qui apparaissent lors de *Poetry International* à Rotterdam ou au festival de théâtre *Theater aan zee* d'Ostende commencent à devenir traditionnels. Chaque édition du *Poëziekrant* contient de brefs comptes rendus et des essais approfondis à propos d'éditions intéressantes, ainsi que des interviews de poètes très variés. De plus, il présente toujours de nouveaux poèmes de jeunes idéalistes et de valeurs sûres. Pour le plaisir des yeux, le *Poëziekrant* est réalisé sur papier glacé et agrémenté de photos de qualité, mais un soin spécial y est aussi apporté à l'aspect visuel de la littérature:



poèmes illustrés, *graphic poems* et autres formes associant mots et images y trouvent régulièrement place. Vraiment, le *Poëziekrant* est très diversifié pour une revue spécialisée. Certaines rubriques contribuent à inspirer un sentiment de continuité. L'une d'entre elles est centrée sur plusieurs œuvres de débutants - le but est d'attirer l'attention sur chaque première œuvre déjà éditée. Dans une autre, les traductions jouent un rôle central. Ou bien un poète se raconte dans un journal poétique. Enfin, il y a eu et il y a toujours des articles dans lesquels un ou plusieurs poèmes sont étudiés à la loupe par un lecteur chevronné. *Bericht uit het sorteercentrum* (Message du centre de tri) de Michel Bartosik en a été un exemple légendaire.

Les membres de la rédaction du *Poëziekrant* viennent d'horizons divers, ce qui garantit la diversité de la revue. Citons Nadia Sels, philologue classique qui travaille en milieu universitaire, Johan De Boose, slaviste, Jan Van Coillie, spécialiste de la poésie pour enfants, Katelijne De Vuyst, traductrice, Willem Thies, poète néerlandais.

Au cours de ces quarante années, de nombreux numéros mémorables ont paru, dont certains peuvent être consultés sur le site [www.dbnl.org](http://www.dbnl.org). Mais quels sont les plans

d'avenir du *Poëziekrant*? Carl De Strycker, qui, en 2012, devint rédacteur en chef et directeur du *Poëziecentrum*, expose en ces termes comment il voit l'avenir: «Une époque où la lecture numérique fait fureur, mettant du même coup la revue littéraire sous pression, représente un défi pour un magazine consacré à la poésie, un sujet particulièrement lent à s'imposer. Comme toujours, le *Poëziekrant* doit continuer à informer largement et à donner au lecteur de notre revue une image des acteurs du monde de la poésie, tant dans l'espace néerlandophone qu'internationalement, sans a priori de poétique. Cela signifie que nous voulons offrir les plus beaux poèmes des meilleurs poètes et que, chez nous, ce sont les meilleures plumes de la critique de la poésie la plus forte qui sont à l'œuvre. En même temps, nous avons l'ambition de trouver de jeunes essayistes talentueux capables de présenter la poésie sous un jour agréable pour attirer de nouveaux lecteurs».

**Anneleen De Cox**  
(Tr. M. Goche)

[www.poeziecentrum.be/poeziekrant](http://www.poeziecentrum.be/poeziekrant)

1 Voir *Septentrion*, XXXIX, n° 1, 2010, pp. 78-80.